

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 20 lipca 2005 r.

wyłączająca z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez Państwa Członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR)

(notyfikowana jako dokument nr C(2005) 2756)

(Jedynie teksty w językach angielskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, niderlandzkim, portugalskim i włoskim są autentyczne)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2005/579/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 2 lit. c),

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem EFOGR,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 rozporządzenia (EWG) nr 729/70 i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999, a także art. 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR<sup>(3)</sup> stanowią, że Komisja przystępuje do niezbędnych weryfikacji, informuje Państwa Członkowskie o wynikach weryfikacji, zapoznaje się z ich uwagami, zwołuje dwustronne rozmowy w celu wypracowania porozumienia z danymi Państwami Członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach, odwołując się do decyzji Komisji 94/442/WE z dnia

1 lipca 1994 r. w sprawie ustanowienia procedury pojednawczej w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej<sup>(4)</sup>.

(2) Państwa Członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o otwarcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana i Komisja przeanalizowała sprawozdanie sporządzone po zakończeniu tej procedury.

(3) Artykuły 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 729/70, jak również art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 stanowią, że finansowane mogą być jedynie refundacje wywozowe przy wywozie do krajów trzecich oraz działania interwencyjne, mające na celu stabilizację rynków rolnych, odpowiednio przyznane lub przedsięwzięte zgodnie z zasadami wspólnotowymi w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych.

(4) Po przeprowadzeniu weryfikacji, wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez Państwa Członkowskie nie spełnia warunków i nie może być zatem finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR.

(5) Należy wskazać, których kwot Sekcja Gwarancji EFOGR nie uznała, jako kwalifikujące się do zwrotu. Kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem Państw Członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2025/2001 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 182 z 16.7.1994, str. 45. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2001/535/WE (Dz.U. L 193 z 17.7.2001, str. 25).

- (6) Komisja, dla przypadków objętych niniejszą decyzją, zakomunikowała Państwom Członkowskim w sprawozdaniu zbiorczym szacunek kwot do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami wspólnotowymi.
- (7) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych, wynikających dla Komisji z wyroków Trybunału Sprawiedliwości, w sprawach będących w toku w dniu 15 kwietnia 2005 r. i dotyczących kwestii z nią związanych,

wskazane w Załączniku, wyłącza się z finansowania wspólnotowego z powodu ich niezgodności z zasadami wspólnotowymi.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do: Królestwa Belgii, Republiki Greckiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Republiki Włoskiej, Republiki Portugalskiej i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lipca 2005 r.

#### Artykuł 1

Wydatki zatwierdzonych przez Państwa Członkowskie agencji płatniczych, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR,

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK  
Korekty ogółem

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Refundacje wywozowe	BE	2 3 1 0, 3 0 1, 3 0, 1 1 0, 2 0 0	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niewłaściwe stosowanie jednej z kluczowych kontroli (kontrola fizyczna)	EUR	- 225 713,07	0,00	- 225 713,07	2000–2001
Audyt finansowy	BE	1 8 0 0	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/99 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 9 128,82	- 17 989,43	8 860,61	2003
	<b>Ogółem BE</b>				<b>- 234 841,89</b>	<b>- 17 989,43</b>	<b>- 216 852,46</b>	
Owoce i warzywa	EL	1 5 1 2	Korekta wynikająca z nieprzestrzegania terminów płatności	EUR	- 30 662,52	0,00	- 30 662,52	2002
Składowanie w magazynach państwowych	EL	3 2 3 0, 3 2 3 1	Korekta wynikająca z nieprzestrzegania terminów płatności, Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niezastosowanie sankcji za przekroczenie ilości wniosków o pomoc (pomoc na produkcję ziemniaków), korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niewystarczające sprawozdania z kontroli (pomoc na uprawę winorośli)	EUR	- 3 105 400,72	0,00	- 3 105 400,72	2000–2002
Tytoń	EL	1 7 1 0	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – niedociągnięcia w kluczowych i wtórnych kontrolach	EUR	- 23 975 602,85	0,00	- 23 975 602,85	2000–2003
Premie za zwierzęta	EL	2 2 2 0, 2 2 2 1, 2 2 2 2	Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – powtarzające się niedociągnięcia w systemie kontroli	EUR	- 38 550 236,16	0,00	- 38 550 236,16	2002–2003
Rośliny uprawne	EL	różne	Zwrot następujący po unieważnieniu decyzji Komisji 2002/524/WE wyrok Trybunału w sprawie C-300/02	EUR	40 721 931,00	0,00	40 721 931,00	1996, 1997, 1999
Audyt finansowy	EL	1 0 4 3, 1 0 5 0, 1 0 5 1, 1 0 5 3, 1 0 5 6, 2 1 2 0, 2 1 2 2, 2 1 2 4, 2 1 2 5, 2 1 2 8	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/99 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 7 452 063,34	- 7 452 063,34	0,00	2002
	<b>Ogółem EL</b>				<b>- 32 392 034,59</b>	<b>- 7 452 063,34</b>	<b>- 24 939 971,25</b>	

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokomane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Owoce i warzywa	ES	1 5 0 7	Korekta zryczałtowana w wysokości 10 % – nieprzestrzeżenie terminów płatności i inne niedociągnięcia w kontrolach	EUR	- 1 6 9 9 2 5 3 2,6 3	0,00	- 1 6 9 9 2 5 3 2,6 3	2001-2002
Składowanie w magazynach państwowych	ES	3 2 2 1	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % – poważne braki w zakresie skuteczności kluczowych kontroli	EUR	- 2 8 6 4 0 2,9 4	0,00	- 2 8 6 4 0 2,9 4	2000-2002
Audyty finansowy	ES	1 0 4 9, 1 0 5 3, 1 0 5 5, 1 0 6 0, 1 2 1 0, 1 4 0 0, 1 4 0 2, 1 5 0 2, 1 5 1 1, 1 5 1 5, 1 8 5 8, 2 1 2 4, 2 1 2 5, 2 1 2 8, 2 3 2 0	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/99 – nieprzestrzeżenie terminów płatności	EUR	- 1 3 2 1 2 8 5 3,3 0	- 1 8 8 1 3 3 3 3,1 2	5 6 0 0 4 7 9,8 2	2003
	<b>Ogółem ES</b>				<b>- 3 0 4 9 1 7 8 8,8 7</b>	<b>- 1 8 8 1 3 3 3 3,1 2</b>	<b>- 1 1 6 7 8 4 5 5,7 5</b>	
Owoce i warzywa	FR	1 5 0 2, 1 5 1 2	Korekta wynikająca z nieprzestrzeżenia terminów płatności oraz niezwiększenia pomocy dla programów operacyjnych (wnioski o wypłatę złożone po terminie)	EUR	- 4 3 8 7 5 5,0 8	0,00	- 4 3 8 7 5 5,0 8	2002
Mleko	FR	3 1 2 0	Korekta wynikająca z nieprzestrzeżenia terminów płatności, nie kwalifikują się wszelkie płatności dokonane na rzecz „centrów zewnętrznych” w ramach programu „Mleko w szkole”	EUR	- 1 7 0 4 0 6 5,7 1	0,00	- 1 7 0 4 0 6 5,7 1	2001-2003
Wino	FR	1 6 5 0	Korekta finansowa w konkretnych przypadkach w wysokości 10 % dla części powierzchni zrestrukturyzowanej lub przekształconej, wydatki poniesione w kwocie wyższej niż 10 % nie kwalifikują się do wykorzystania praw do nowego sadzenia	EUR	- 1 4 5 2 1 2 1 6,8 5	0,00	- 1 4 5 2 1 2 1 6,8 5	2001-2003
Rozwój obszarów wiejskich	FR	4 0 9 2	Odzyskanie kwoty dotacji na spłatę oprocentowania w 2001 r., o której wypłacie władze Francji wystąpiły dwa razy	EUR	- 1 8 4 4 3 9 2 3,0 0	0,00	- 1 8 4 4 3 9 2 3,0 0	2001
Audyty finansowy	FR	1 5 9 0	Korekta finansowa – certyfikacja rachunków w 2002 r.	EUR	1 5 4 0 6 6 9,8 2	0,00	1 5 4 0 6 6 9,8 2	2002
	<b>Ogółem FR</b>				<b>- 3 3 5 6 7 2 9 0,8 2</b>	<b>0,00</b>	<b>- 3 3 5 6 7 2 9 0,8 2</b>	

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Uzasadnienie	Waluta krajowa	Wydatki nieobjęte finansowaniem	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe decyzji	Rok budżetowy
Tytoń	IT	1 7 1 0	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % - niedociągnięcia w kluczowych kontrolach	EUR	- 1 6 5 6 8 6 6 5,50	0,00	- 1 6 5 6 8 6 6 5,50	2001-2002
	<b>Ogółem IT</b>				<b>- 1 6 5 6 8 6 6 5,50</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 6 5 6 8 6 6 5,50</b>	
Składowanie w magazynach państwowych	PT	3 2 1 1	Korekta zryczałtowana w wysokości 5 % - niedociągnięcia w kontrolach i sprawozdaniach z kontroli (pomoc na produkcję ziemniaków) oraz braki w procedurze stosowania sankcji przewidzianych w art. 3 ust. 6 (pomoc na utrzymanie stad krów mlecznych)	EUR	- 1 1 7 4 1 3 1,43	0,00	- 1 1 7 4 1 3 1,43	2000-2002
	<b>Ogółem PT</b>				<b>- 1 1 7 4 1 3 1,43</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 1 7 4 1 3 1,43</b>	
Premie za zwierzęta	UK	2 1 2 5	Sprostowanie korekty finansowej zawarte w decyzji Komisji 2005/354/WE	GBP	499 443,63	0,00	499 443,63	2001-2002
	<b>Ogółem UK</b>				<b>499 443,63</b>	<b>0,00</b>	<b>499 443,63</b>	